Bilder & Klänge aus Rudolstadt in Volksmundart.

6. Heft.



Rudolstadt, 1876. Buchhandlung der F. priv. Hofbuchdruckerei.

Lith. J. Fleck, Rudolstadt

Bilder und Klänge

aus

Rudolstadt

in Volksmundart.

Von

Anton Sommer.

VI.

Rudolstadt, 1876.
Buchhandlung der F. priv. Hofbuchdruckerei.

Inhalt.

I. Anhang.

II. Anhang.

1. Seelenwanderung.

Völmal ha ech schonn gedacht:
Was werd aus d'r Seele ware,
Wenn se kömmt, de gruße Nacht,
Un se muß von hönnen fahre?
Denn das stiht doch bombenfest:
Wenn se hier 'n Leib verläßt,
Muß se a änn neien arbe,
Denn was labt, das kann nech starbe.

Un wu werd se nachen sei?
In dar Walt ös se nech merre,
Un se kann doch meiner Trei'
Nech in 's Blaue romm su erre;
Un das ös doch a gewöß,
Daß se noch nech fertig ös,
's muß doch drom ä Flackchen gabe,
Wu se weiter fort kann labe.

No, es göbt ju Walten satt,
All die klänn un grußen Starne,

Jeder Platz in Menge hat,
Un ech denk' mir das su garne:
Miß mer von d'r Arde fort,
Kriechen mir salthier änn Ort,
Daß mer widder könn' off's Neie
Uns an Gottes Walt erfreie.

Daß mir ömmer merre a
Salt erfahre könn' un larne
Un su war mer dorch uns schlah
Fort von änn zu'n annern Starne,
Wu 's, je weiter hönn, gewöß
Fer uns ömmer schönner ös,
Bis mer endlich met 'n Jahren
Alle haller, besser waren.

Simmer aber fertig ersch t,
Nachen gibt 's off de Sonne,
Wu de wuhl dich wonn're werscht,
Da ös lauter Licht un Wonne,
Da ös alle Nuth verbei,
A verbei de Starberei,
Nachen in änn schönnern Leibe
War'n mer höbsch beisamm' bleibe.

2. Ae Baricht.

Da ha ech neilich zwä Mannern zugehorcht, die su iber Das un Gens met änanner garten, das hat mer völen Spaß gemacht, un Manches hat mer a racht gefall'n, das kann ech nech annersch sa. 's war'n zwä Gartenarbeiter, die in dan grußen Garten an d'r Schossee draußen zu thun hatten; d'r Aene war Kieperts Andrees, schonne ä darber Graukopf, aber noch ä gar rist'ger Arbeiter un sihre geschöckt in seiner Sache un daderbei ä kreizbraver Karl von alten Schrot un Korne, daß 'n alle Leite garne hann un froh sinn, wenn se 'n in ihren Garten krieche könn, denn ar kann kaum rommkomme. D'r Ann're war Pillner'sch Traugott, dar ös jinger, wie Andrees, aber a ä töcht'ger Arbeiter, daß 'n se gar ofte besamm sinn, un se sinn a schonne gar lange gute Freinde met änanner, daß se sich nischt ibel nahm', wenn a Traugott 'n Alten manch emal ä Bößchen thutt necke, weil dar off sein' neimod'schen Schwinnel, wie ar 'sch nennt, nech eingih will. Andrees zog aben Bastfaden dorch's Maul, weil ar de Rosenbische an ihre Pfahle bönge wollte, un

Traugott arbeitte met 'n Grabescheite d'rnaben off 'n Beete, un nune garten se met änanner, aber dassertwegen ging de Arbeit derbei ömmer stölle fort.

„He, Andrees, wößt' änn, von wan mir Menschen ägentlich abstamm'?" sahte Traugott. „„Hm,"" brommte Andrees, denn ar hatte 'n Faden noch in' Maule, etz that 'r 'n raus, „„du denkst wul, ech ha mein' Katechisn vergassen? Da kömmste gut an! mir stamm' von Adam un Eva ab."" „Ja, ech dacht' mer'sch doch, du alter Zopfgärge, da biste weit zerröcke, da simmer lange driber naus, mir stamm' von Affen ab." Etz wandte Andrees sein' Kopf nach 'n omm un sahte argerlich: „Du Galbschnabel, du willst mich wul vor Narren halte?" „Nä, Andrees," rief Traugott begit'gend, „'s ös d'r werklich su, de Gelehrten hann 's etze ganz genau rausgesetzt, un mei Gevatter, d'r Orgeniste, hat mer'sch a deitlich gemacht, wie 's su gekomm ös. Siehste, bei änn Affen ös nach un nach sei Geherne gewachsen, un je größer sei Geherne worde, dester haller ös in sein' Kopfe wor'n, un je haller ar in sein' Kopfe worde, dester schönner ös sei Geföchte un sei Leib wor'n, bis zerletzt ä Mensch draus entstann ös." — „Un das läßt du dir weiß mache, du Hallkopf? Horch, aus änn Menschen kann wul

ä Affe ware, das will ech zugabe, denn mir hann Potzaffen un Zieraffen satt, aber aus änn Affen werd in ganzen Laben kä Mensch nech." — „Ja gucke, Andrees, du mußt nech epper denke, daß das su in Handommdrihn ös fertig wor'n; da sinn vielleicht tausend Jahre un noch merre driber vergang, bis ä röcht'ger Mensch draus gewor'n ös." — „No, woromm soll änn in dar Zeit nech a ämal änn annern Affen sei Geherne gewachsen sei? Da mißt 's doch a halbfert'ge Menschen in d'r Walt gabe! Un horch, in änn Stöcke hätten mer uns sihre verschlachtert, denn de Affen hann ju vier Hände un mir nur zwä, un mir könnten noch zwä derzu ganz gut brauche. — Gih ämal har, Traugott, un dröck mer dan Pfahl uben ä Bößchen an, daß ech besser kann derzu komme." — Traugott kam gesprong un half 'n. — „Siehste," sahte Andrees, „wenn ech etze 'n Affen seine vier Hände hätte, brauchte ech dich nech; da setzte ech mich nidder, hielt met zwä'n 'n Pfahl, un met 'n annern könnt' ech bönge!" Traugott lachte un sahte: „Da könnte a Aener ganz alläne vierhännig off 'n Claviere spöle!" — „Un de Handschuhmacher hätten gerade noch ämal su völ zu thun, wie alleweile." — „Ja, aber mei Bruder Heinrich könnte sein'

Schusterstuhl in' Ufen stecke." Un su machten se noch völe Witze dröber un lachten sich bald schack'g. Nachen war'sch ä Weilchen stölle. Ech wollte schonne weiter gih, da fing Traugott widder an: „He, Andrees, hast's änn gelasen, daß 'n se etze de Leichen woll'n verbrenne? De Leite war'n doch ömmer gescheidter, das hätten se schonne lange sollt mache. 's werd ä grußer Brennufen offgebaut, un da war'n se neingeschoben, wie de Brude in' Backufen, un wenn se widder rauskomm', ös nur ä Heifchen Asche, das in änn Täpfchen kann ongergebracht ware; gucke, was kammer daderbei erspare!" — „Horch, Traugott," sahte Andrees un worde ordentlich wille, „wenn's dadroff soll nauskomme, da wonnert's mich nur, daß 'n se nech noch ä Captalchen derbei woll'n rausschla; da könn se doch erscht, ehr sche se in' Ufen warfen, de Haare abschneide, die kaaft d'r Parröckenmacher, un die Zöhne, die noch gut sinn, raus thu, die kann d'r Zahndocter brauche — 's Geld ös ju etzonner 'n Leiten ihr Herrgott. Gucke, Traugott, 's paßt Alles besamm: de Eheleite war'n off 'n Rathhause besamm gegaben, de Könner war'n nur noch geimpft, un de Tudten war'n verbrennt, su sim mer, ehr mer'sch uns versihn, in' alten Heidenthume widder drönne."

Ar war derbei ganz hötzig wor'n un keilte de Gartenscheere off 'n Buden, was sonst nech seine Art ös. — „Andrees," sahte Traugott, „du kannst ämal aus deiner alten Jacke nech rauskomme, das ös de Sache, war nech met fortschreitt, dar werd altmodsch." — „Un ihr Neimodschen," rief Andrees, „ihr ward de Walt beglicke!" „No, das kannste doch nech lägne," sahte Traugott, „daß in unsrer Zeit Alles fortgeschrötten ös?" — „Ach bleib' mer derhäme met dein' Fortschrötte!" rief Andrees, „sinn änn epper de Leite etze ehrlicher, wie sonst, ös änn merre Treie un Glaben in d'r Walt, wie sonst, herrscht änn merre Zufriedenhät onger 'n Leiten, wie sonst? Ech merk nischt dervon. Pföff'ger sinn se wor'n, das ös wahr, aber besser nech." — Etze ruffte de gnäd'ge Fra Andreesen nönger an's Haus, daß ar dort was besorge sollte, da war'sch Garen alle, un das war schade, ech hätte garne noch ä Linschen zugehorcht.

3. Ae Pachvogel.

Gorkenmeiersch Gottlob, das war, wie mer su sprocht, ä röcht'ger Pachvogel, dar konnte nur anstelle, was 'r wollte, ä Malör war allemal derbei, dan ging Alles der Quare, un käne Lustbarkät ging verbei, ohne daß 'r änne Verdrießlichkät un änn Ärger derbei hatte. Wenn ar sich ämal nei geklädt hatte, da konnte 'r droff rachne, daß 'n ergend was passirte, entweder schmöß 'n d'r Wind de neie Mötze von Kopfe ronger un gewöß allemal in de Saale, daß ar 'sche nech widder krieche konnte, oder ar hatte sich an ä Geländre gelahnt, das frösch angeströchen war, daß 'r 'n ganzen Fernißz off 'n Buckel hatte, oder ä Hund hatt 'n de Husen zerrössen, oder sonst was. Wenn ämal seine Fra sei Leibassen kochte, wu ar lange dernach geankert hatte, un nune sich ä rachtes Gitchen zu thun dachte, da war gewöß gerade 's Fläsch angebrannt, oder de Brih versalzt, oder d'r Jonge hatte 'n Topf ommgeschmössen, daß ar sich 's Maul wische mußte. Un wenn ar folgdersch ämal sich ä Vergnigen mache wollte — entweder 's kam gleich vornewack was in de Quare,

daß ar de Nase dervon lasse mußte, oder wenn ar werklich derzu kam, da ging's nech ab ohne allerlä Verdrießlichkäten. Ech will nur erzöhle, was 'n passirt ös, wie ar ämal met niber off de Deibe in änne Mihle zur Kermse gegang ös. Mei Gottlob hatte sich schonne 'n Tag vor d'r Kermse off 'n Wag gemacht, weil ar ämal de Sache röcht'g met austitsche un sich ordentlich was zu gute thu wollte. Gegen Abend kam 'r drim an, un ar war nech d'r Erschte, es saßen schonne merre Gäste an Tische, da ließ ar sich's schmecke un pokelirte töcht'g met, daß 'r ganz torklich war, wie se 'n in seine Kammer wiesen. Mötten in d'r Nacht wacht 'r off un hatte änn cannebalschen Dorscht, daß 'r aus 'n Bette raus mußte, änn Schluck Wasser zu erwischen, denn ar hatte in sein' Dussel doch gemerkt, daß 'n se änn Krug Wasser fer 'n reingestellt hatten. 's war stockraben dunkel, ar mußte met 'n Händen omm sich romm vigelire, daß 'r sich 'n Kopf nech einstieß un kratschte in d'r Stobe romm un grappste an allen Wänden hönn, daß ar dan Tösch met 'n Kruge fönge wollte, aber ömmer kam 'r in änne annere Gegend, denn die Kammer war sihre gruß. 's ging 'n mordkalt un naß an de Bäne, ar merkte 's wul, un 's war gerade su, als wenn 'r in änn

rachten Drack un Matsch romm knatte, aber 's war 'n doch nech halle satt in Kopfe, un weil ar etze 'n Wasserkrug endlich erwischte, da läschte ar sein' Dorscht un traf a 's Bette widder un schlief bald widder wie ä Ratz. Wie ar endlich offwachte, da war'sch halle. Aber daß Gott in deine Hände! etz sach 'r, was 'r angeröchtt hatte. Off dar änn Seite in d'r Kammer, da hatten se änne Menge Kermsenkuchen off 'n Dielen hönn gebrätt, Quatschjenkuchen un Aepfelkuchen, Kase- un Mohnkuchen, un da droffen war ar nune in d'r Nacht romm-gelatscht, daß de ganze Kammer gottheillus aus-sach. Nune war'sch met d'r Kermsenfräde verbei. Ar konnte nech fix satt in de Kläder komme, un ong sahte ar, 's wär'n fihre schlacht, ar mißte mache, daß 'r häm köm, ar werde wul krank ware. Se redten a nech zu, daß 'r bleibe sollte, weil se dachten, ar könnte gar bettlägrig ware, un ar machte, daß 'r fortkam. Se war'n nachen bald der-hönger gekomm sei, was ar fer änne Krankhät hatte. Gottlob ös nech widder off de Deibe komm.

4. De Schwalben.

Siehst' änn, wie de Schwalben schonn
Fer de Räse sich thun schaare,
Wie se zwitschern su dervon,
Wenn soll abgezogen ware,
Was se ongerwags woll'n treibe,
Wu se da un dort woll'n bleibe,
Un ob a in d'r Terkei
's Schnakenfläsch werd wuhlfäl sei.

Guck, etz hockt d'r ganze Schwarm
Off 'n Dache in d'r Sonne,
Denn se sötzen garne warm,
Un de Nacht ös kihle schonne;
Nachen werd ge=ibt in Fliegen,
Daß se rachte Kräfte kriechen,
Daß se iber'sch Wasser gut
Brönge könn' de neie Brut.

Bald nun, ännes Morgens frih
Sinn se wack, wie wackgeblasen;
's kömmt wul epper bald ä Schnie,
Denn se hann gar gute Nasen.

Sieht mer aber käne merre,
Nacher ös d'r Sperling Herre,
Bratscht in's Schwalbenhaus sich nein,
Röcht sich fer 'n Winter ein.

Eich, die ihr etz fort mißt zieh,
Winsch' ech änne gute Räse,
Sollten mir uns widder sih,
Woll mer eich willkommen häße;
Manchen freilich ongerdassen
Des wul a de Zeit gemassen,
Trött de gruße Räse an,
Dar nech widder komme kann.

5. Ae Schlaukopf.

Ech bin ämal ub'n off 'n Walde gewasen, 's war in Sommer, su omm Gohanni romm, da ha ech met angesihn, wie ä Wallfahrtszug ös dorch gekomm, das war mir was ganz Neies, denn su was göbt's bei uns nech. Wie 's hieß, kamen se aus 'n Hessenlande un wollten nach Franken nein,

wu's völe Klöster soll gabe. 's waren merschtens arme Leite, das sach mer, se hatten nech völ off 'n Leibe un met 'n Provjante war'sch a nech weit har. Se hatten sich bei 'n Dorfe gelagert un ruhten aus un machten derbei ihr Mettagsbrud zurachte. 's waren a schonne völe Marode derbei, dan 's Marschieren sihre sauer worde, aber am aller merschten dauerte uns ä alter Mann, dar sich kaum noch fortschleppe konnte un bei jeden Schrötte zusamm brache wollte. Mir kamen nachen a derhönger, was met 'n war. Ar hatte sich met änn Annern, dar sich seiner annahm, in unser Gehöfte reingeschlöchen un saß off änn Hackeklotze un zog seine Stöfeln von 'n Bänn ronger. Un da hörten mir nune, wie ar dan Annern erzöhlte, daß sei Caplan verlangt hätte, daß 'r off Arbsen lafe sollte, un das hätt 'n su caputt gemacht. Da pischperte d'r Annere: Hättste 's gemacht, wie ech, Tobies; mir hat 'r ju dasselbe offgegaben un ech laf a off Arbsen, aber ech ha se erscht wäch gekocht, das war mer ju nech verbuten, un da giht's ganz gut.

6. Ae guter Karl.

Ech wöß noch, wie bei uns in Rudelstadt alle Tage nur äne Post dorchging un höchstens noch ä Falleisen nach Sallfeld oder Stadtilm gefahren worde. Saltdamals war d'r alte Zimmermann Söffing d'r Postbote, dar die paar Briefe rommtrug. An Tage arbeitte ar off seiner Profeßjon, un nachen lief ar noch met änner Hand voll Briefe dorch de Stadt. D'r Hofcomsar Hauberich — 's war ä fielenguter Mann das, aber ä Linschen unbeholfen un betippert — dar hat ämal 'n alten Söffing met Briefen in d'r Hand in d'r Allee draußen an änn Gartenzaune eingeschlafen gefong un dachte su bei sich: „Wie leichte kann dan Manne ä Brief wackkomme, du willst bei'n stihnig bleibe, daß 'n nischt passirt.“ Un das machte ar a un blieb bei'n stihnig, bis Söffing offgewacht ös un seine Briefe weiter getrahn hat. Wie d'r Hofcomsar die Geschichte draußen in d'r Pörze abends erzöhlte, lachte Alles gerade naus, un Schonersch Heinrich sahte fer'n: No herrjeses aber, woromm hann Se

änn dan Karl nech offgeweckt? Ja, das hätt' ech könnt thu, sahte Hauberich ganz verdutzt, aber da ha ech gar nech dran gedacht.

7. Widder was Neies.

Se reißen etze allerwend
's Pflaster off de Kreiz un Quare,
Mir kriechen Gas! — no sapperment,
Da werd's nun bei uns halle ware,
Nun sieht ä Jeder ganz gewöß,
Ob ar off rachten Wage ös.

Nun derf a iber Rudelstadt
Kä Fremder merre sich mockire,
Dan 's nech bei uns war halle satt,
Wie mir'sch gar völmal hann mißt hiere;
War nune sich nech föngе kann,
Dar ös un bleibt ä Dunkelmann.

Nahmt's aber a nur racht in Acht,
Denn Gas ös käne leichte Sache

Un hat völ Unglick schonn gebracht,
Dromm seid höbsch ömmer off 'n Dache,
Verwahrt das Feier un das Licht,
Daß ju dermet kä Schad' geschicht!

8. Ae Leichenschmaus.

An manchen Orten göbt's heite noch Leichentractemente, wu de Leite, wenn se Aenn begraben hann, zu änn Schmause besamm komm, wu gebratt, gesotten un gebacken werd, un gegassen un getronken, wie zu änn Frädenfaste. Das ös mir änne narrsche Mode, un ech sollte mäne, daß sich das wul fer änne Hochzeit, aber nech fer änn Starbefall schöcke wollte. Ech ha ämal änn solchen Leichenschmaus met angesihn un bin nech sihre dervon erbaut worden. Erscht sa's freilich racht traurig aus, denn alle Gäste, su darb se a zulangten, mußten sich ömmer de Agen wische. Aber ech kam bald derhönger, daß das von dan scharfen, beißigen Merrett'ge harrihrte, dan se aßen, denn dar derf

bei su änn Schmause nech fahle. Aber nachen word's ömmer labenniger, un folgdersch, wie d'r Bierkrug rommging. Wenn's ämal schien, als wenn's zu Ende gih sollte, da stand allemal Aener off un rief: „Mer wollen noch Aens trönke, denn ar war'sch 'n warth." Nachen ging das Gezache von neien an un dauerte fort bis in de Nacht nein.

9. D'r gelehrte Frötze.

Mir hatten sonst änn narrschen Kauz hier — mir nannten 'n nur 'n gelehrten Frötze — dar bildte sich völ ein off seine Kenntnisse un hatte de Gewohnhät, ömmer met fremden Wörtern omm sich zu warfen, wie ä Professer, aber ar vergröff sich ömmer derbei un brachte nachen curjoses Zeich zuwage, daß mer gerade naus lache mußte. So machte ar grußes Offhebens dervon, was ar in W., wo 'r ä paar Jahre gewasen, alles fer Honerationen genossen hätte, daß 'n se 'n alle Tage Visetationskarten geschöckt hätten. Salt hätte ar änn Gesangvereine angehört, dar zwart nur aus Dilequenten

bestanden hätte, aber se hätten de schwerschten Componisten met d'r größten Percussion exequirt un ämal sogar in d'r Stadtkerche ä großes Curatorium offgefihrt.

Wie ar ämal in 'n Schwurgeröchte gewasen war, erzöhlte ar von d'r Sache, d'r Corpus delictus wär' ä apportirter Wundarzt gewasen, dar anfangs Geistesabsistenz simmelirt, nachen aber bei d'r Confraudation eingestanden hätte. Un daderbei rihmte ar das Resonnee des Präsedenten iber alle Maßen.

10. Aenne Partie off d'r Kegelbahne.

(In Neu-Rudolstädtisch.)

Na, macht käne langen Bisselmadentchen, de Zeit ös edel, allo greift, ihr Herrn!

Schwarz! Roth! -- No ja, da hahmer ämal lauter Professer gegen uns, etz kömmer uns nur zusammen nähme, sonst göbt's ä Läder.

D'r Docter schießt an bei uns. Aber kantir' nech so sehre, daß de nech häng' bleibst.

Guck ämal dan Kigelchen in's Age! Na —

Kömmt das Racker wieder un war schonn ganz in d'r Ecke! Da kannste nicht dervor, Doctor, das ös Dorkel!

Ja so änne langsame Kugel macht etz Alles.

Aber nune dar Luderbauer!

Ganz in de Ecke, ar ös gar nech auszulassen, dar Kegel!

Laß d'r nischt weiß mache, das wär' ä schönes Desseng, eck an, aber weit draußen un met änner großen Kugel. Ar ös!

Ja off die Weise, das glab' ech, da ös käne Kunst.

Auf! tommel dich doch ä Bißchen, Jonge!

Etz laßt mich ämal naus.

Römm aber de Kugel halb Kopf un halb Walze!

Nä, schießt dar off so änne versäbelte Kugel 7 Kegel!

No, ech war doch dort!

Ja schöne dort, von Rächtswegen mußte 's de Ecke alläne ware.

Aach die noch! Ihr könnt hönnschieße, wo ihr wollt, da warn 's Kegel, nähmt mer 'sch nech ibel, ihr hatt mehr Glick als Vergnigen.

Wär soll en bei uns anschieße? Soll ich naus? Nä, du derfst nech anschieße, du kömmst heite Alles

voll. Mer wollen 'n Baron naus lasse; aber träten Se weiter naus un kantirnse ä Linzchen rächts.

Ach daß Gott! das ös ä schöner Anschuß! Was hat dar vorhönn vor Kegel geschossen, un etz aach gar nischt mehr! Un wieder änne verworfene Kugel! Das ös jo gar käne Auflage off'n Bauer. Nä, Sie derfen nech wieder in de Vollen, nachen miß mer wächsele.

Das ös Päch! das mußten se alle sei, wie ech dort war. Wieder nech! da muß d'r Henker drönne sötze!

Du fählst sonst dan Kegel niemals, un etz haste ihn noch nech ä änziges Mal getroffen. Nä, das macht känn Spaß. Ech wollte, die Partie wär' alle.

Ja bleib' du aach noch stehen, Kanallje!

Sie könn' heit aach nischt mache!

Off Ihren Anschuß geht's äben nech, Ihre Kegel sinn nech todt zu machen.

Un nun fählen Sie aach noch!

Ja, ech muß hoch kantire, sonst komm' ech nech riber. Das gehört äben alles zu'n Päch.

Nä, das ös zu erbarmlich! Das ös mei letztes Spiel, das ech met kegele! —

11. Ae Rathsel.

Horch, Andres, ech will d'r ämal ä Rathsel offgabe, probir 'sch, ob de 's rauskriechst. Gucke, 's sinn vier Silben. De erschte ös rond; de zwäte un drötte besamm — ös a rond; de erschte, zwäte un drötte besamm — ös a rond; de verte ös a rond; un alle viere besamm — ös a rond. Was ös änn das?

No ech sih der 'sch schonne an Gesöchte an, daß de 's nech rausbröngst, du Drihnöckel, zermarter dei Geherne nech, ech will der 'sch sa: das ös d'r Ardäpfelklus.

12. Unser Aberglaabe.

1.

An jeden Sylvester muß mer Haring asse,
Da bleibt mer 'sch ganze Jahr bei Casse.

2.

Was mer in'n zwölf Nachten in Trame siht,
Gewöß in dan Jahr' in Erfillung giht.

3.

An änn Freitage derf mer käne Räse mache,
Denn da giht schief änne jede Sache.

4.

Werd, was mer redt, beniest, da ös
De Sache wahr un ganz gewöß.

5.

Thutt 's linke Bän zuerscht aus 'n Bette fahre,
Da giht d'r dan Tag Alles d'r Quare.

6.

Lobste deine Gesondhät, spröch ju
Dreimal „unberufen" derzu.

7.

War in d'r Neijahrschnacht off änn Kreizwag giht,
Kann erhorche, was in ganzen Jahre geschieht.

8.

Läft d'r frih änne schwarze Katze iber'n Wag,
Da werd's fer dich ä verdrießlicher Tag.

9.

Schreit ä Rabe sihre off änn Dache,
Da werd sich Aens drönne bald fertig mache.

10.

Hörschte änn Guckuk, klopf' gleich an de Ficke,
Da werd d'rsch nech fahle an Geld un an Glicke.

11.

De Saale will än Menschen in jeden Jahre,
Dromm denkt höbsch dran un thut eich wahre!

12.

Schreit' ju nech iber 'sch Kehricht wack,
Sonst fällt d'r deine Liebe in Drack.

13.

Vor Walporge macht drei Kreize an's Haus,
Denn dadervor reißen de Hexen aus.

14.

Ihr Mägen traht Usterwasser ein,
War sich dermet wäscht, werd schöne un fein.

15.

Hat Aener in Sarge von dir was an,
Da kömmste nachen bald salber dran.

16.

Wenn de Thormuhr'n in änanner schlahn,
Das deitt änn baldigen Feierlarm an.

17.

An Freitage muß mer de Nögel abschneide,
Da werd mer niemals an Zahnschmerzen leide.

18.

Soll änne Mahd sich gewöhne ein,
Laßt se gleich gucke in's Ufenloch nein.

19.

Laßt Jeden sich setze, dar in de Stobe trött,
Da nömmt ar euch eiere Ruhe nech möt.

20.

Wenn 's Ohre dir klingt, werschte in Maule gefihrt,
Klingt 's rachte, gelobt, klingt 's linke, schändirt.

21.

Wenn 's änn grußen Platz in d'r Stobe that,
Da wößte, daß sich's geägent hat.

22.

Wenn 's in 'n Brautkranz regent, das ös nech gut,
Weil's allemal Thränen bedeite thut.

23.

Zieht in ä neies Haus ihr ein,
Traht de Bibel un Brod und Salz erscht nein.

24.

Verliert ä Mägen de Schärze, das macht,
Weil aben ihr Schatz hat an se gedacht.

25.

Wenn de Schwalben bau'n ihre Naster an's Haus,
Da drönne kömmt niemals Feier aus.

26.

War nieſt, wenn 'r noch nichtern ös,
Dar kriecht was geſchenkt, das ös ganz gewöß.

27.

's göbt allemal Zank, wenn de 's Salz werfſt omm,
Oder fährſcht met 'n Lichte onger 'n Tiſche romm.

28.

Wenn de Katze ſich lackt un potzt in Haus,
Da bleiben nech lange de Gäſte aus.

29.

Wenn de Lichtſchnuppe lange ä Röschen brennt,
Da kömmt bald Geld in's Haus gerennt.

30.

War will Hochzeit mache, guck 'n Mond erſcht an,
Ob ar in Wachſen ös, 's kömmt völ droff an.

31.

Sprachen Zwä met änanner daſſelbe Wort,
Da laben ſe das Jahr zuſammen noch fort.

32.

Ziehſte 'n rachten Schuh an 'n linken Fuß,
Da haſte dan Tag niſcht wie Verdruß.

13. Zwä Reden von 'n alten Mäster Thimian.

(In eigener Mundart).

1) Von wegen d'r Seperazjon.

Hörnse, meine Herr'n, weil'n Sie gerade dan Gegenstand in Anregenhät bröng, da will ech Sie ooch meine Aufstellung driber thu, wie ech die Sache met meinen Gefihle in Röchtigkät versetzt habe, un ech glaabe, daß Sie mir dassertwegen nech waren Unracht erthäle. Hörense, meine Herr'n, daß de Seperazjon wohl werd manche Vorthälhaftigkät habe, das will ech nech in Abredung stelle, aber mer wollen ämal daderbon abgeneigt sei un wollen unser Gefihl off de nidrige Classe hönnwarfe, hörnse, die klänern Leitchen war'n sich nech dermet in Befridigung könne setze, wenn ihre Ackerchen sollen, war wöß, wie weit, nausregistrirt ware. Es ös äne große Unterschiedenhät in 'n Verhältnissen. Dassertwegen bin ech dar Ansicht, un daderbon laß ech mich nech aberrig mache, wenn de Seperazjon meintwegen ooch fer größere

Grundägenthimer ä anreizendes Wasen sollte habe, de klänern Leitchen, hörnse, die war'n käne Vorthälhaftigkät könne draus zieh.

---

2) Ueber Lebensgenuß.

Hörnse, meine Herrn, was 'n se da sagen von unsere Zeitverhältnisse, dabermöt bin ech ganz in Aenstimmigkät met Sie, aber mer wolln ämal daderbon etze abgeneigt sei un wolln off's Laben salber komme, hörnse, das ös änne große Onterschiedenhät in der Betrachtung, wie so viele von unsern Leitchen sich benahm, die, ech will wol sage, in ganz guten Umständen sinn; ech habe ooch meine Ansicht dadrönne mir 'gebildt un dadernach habe ech mei Gefihl von jehar in Röchtigkät versetzt, daß ech ömmer vielen Spaß un gute Bekanntschaft gehatt habe, das kann ech sage; mer braucht dassertwegen nech großmithig zu sei. Sehnse, meine Herrn, in solchen Sachen, die ä garstiges Wasen hann, habe ech mich niemals hönngegaben, alläne aber, ech bin ooch nech etwan zuröckgeblieben un habe Alles metgemacht nach Billigkät un habe mei Maßchen Lagerbier verzehrt un mei Spielchen gemacht un bin allertwegen garne gesehn worn. Es

kömmt nur dadrauf an, verstehnse, meine Herrn, daß mer in sein Benahmen die röchtge Anständigkät aufzuweisen hat.

14. Könner un Narren reden de Wahrhät.

D'r Herr Canter setzte ämal sein' Jong' ausänanner, daß manches Döng gar nech das wär', was sei Name ausdröckte. Guckt, saht 'r, da häßt 's „ä Wallfisch", un das ös doch gar kä fisch nech; oder „d'r Seidenworm", un das ös doch gar kä Worm nech; oder „änne Fischotter," un das ös doch gar käne Otter nech, un noch merre dergleichen. Un wie ar nachen zu 'n Könnern sahte: No, ihr Jong', war kann mir noch so was nenne? da rief d'r kläne Rinkelmann: Lagerbier! mei Vater sprödht ömmer: Unser Lagerbier etze, das ös ga kä Bier nech.

15. Ae narscher Vergleich.

'S war sonst bei uns su, daß in d'r Weihnachtswoche ä jeder Kunde von sein' Kafmanne än klänn heil'gen Chröst geschenkt kröchte. Lanersch Hammöchel aus Katherna hatte a in änn Laden ä Paar Pfafferkuchen gekröcht; ar merkte aber gleich, daß se bollerharte waren un aus 'n vorigen Jahrgange harstamme mußten. Ar sahte aber nischt un bedankte sich. Off 'n Marke vorne traf 'r änn Nachber. Wie dar die Pfafferkuchen in seiner Hand sah, saht 'r: Jucke, jucke, ä heil'ger Chröst, gelle? Ja, sahte Hammöchel, 's sinn ä Paar änjahrige Freiwillige.

16. Von 'n alten Hengelbach was.

Du werscht dir 'n wuhl noch könne erönnere, 'n alten Hengelbach, dan langen, derren Mann met änn freindlichen Gesichte un ömmer renklichen Anzuge, in Nankenghosen un blauen Fracke un

vorne bambelte ä grußes Uhrengehenke off 'n Bauche; 's war ä sielenguter Mann, dar kä Wasserchen konnte tribe, aber ämal ös 'r doch sihre biese wor'n. Ar pföff beständig ä Stöckchen, 's war sei Leibstöckchen, änne Pollnöse nannt 'rsch. Wie mir nune ämal in d'r Nacht aus 'n Rathhause sinn hämgang, 's war schonne sihre spöte un änne barbarsche Kälte, da worde ä Spaßchen ausgedacht, das mer met n' alten Hengelbach mache wollten. Mer klopften bei 'n an's Fanster, denn mer woßten, wu ar schlief. 's dauerte lange, bis ar munter worde un schriech: Was ös änn, was göbt 's änn? Ach komm'n se ämal fix har an 's Fanster, mer missen was met Se sprache. „Ach, ech kann nech aus 'n Bette raus bei dar Kälte, saht mer 'sch morgen. Nä, 's muß gleich sei, 's ös nuthwennig, machen Se nur, daß Se harkomm!" Endlich rappelte ar sich aus 'n Bette raus un kam. „No, was ös änn, saht 'r unwersch. „Ach gucken Se, sahten mir, mer sinn schonne lange in Streite un könn nech änig ware iber Ihr Stöckchen, pfeifen Se uns ämal Ihre Pollnöse!" No, da hätt 'r aber dan Alten sollt sih, wie ar wuthig worde, 's Fanster zukeilte un uns domme Jong, Lausejong un war wöß wie noch getitelirt hat.

Ae annereS Mal ös 'n änne curjose Geschichte passirt. Ar trippelte su de Gasse auferhönn, wie 's su seine Gewohnhät war, da fing 's an zu leiten, un wie 'r in de Altstadt kam, brachten se änne Leiche. Sei Gevatter Frötze ging a met hönger 'n Sarge har. Da machte ar sich an 'n un frahte, wan se hönntriegen. „'s ös Weilerts Friede", sahte dar. „Was, sahte d'r alte Hengelbach, Weilerts Friede? jo herrjeses, das ös ju gar nech miglich, dan ha ech ju noch vor ä paar Tagen sih rommlafe! jo, was hat änn dann gefahlt?" — „Ja, ar hat sich fix wack gemacht, sahte Frötze, ar hat ä Tapperchen gekröcht un abends war 'r tudt. — „Nä, su was labt nech! sahte d'r alte Hengelbach un mänte, ar hätte ju dadervon gar nischt gewoßt, un 's freite 'n nur, daß 'r gerade noch derzu käm und könnte met 'n zu Grabe gih." Un nune 'garten die Zwä 'n ganzen Wag nonger von Weilerts Frieden, was 'r fer ä kreizbraver Karl gewasen wär, wie völ Spaß se met 'n gehatt hätten, un wie su Aener omm Annern hämging, daß d'r alte Hengelbach ganz wehmithig derbei worde un sich de Agen abwische mußte. Etze, wie se ong war'n off 'n Gottsacker und d'r Sarg noch ämal offgemacht worde, saht 'r hämlich zu sein'

Gevatter: Herjeses, Frötze, mer sollte doch nech mäne, wie sich in su korzer Zeit d'r Mensch veränn're kan, dar hat ju a känn Zug merre von sich. — Dar sahte, das mißte von 'n Schlage sei. — Wie's alle war, ös 'r stölle hämgang, aber Weilerts Friede wollt 'n nech aus 'n Kopfe komme.

Wie ar an annern Morgen sein' Kaffee trank, klopfte Aens an de Thör. „Rein!" schriech Hengelbach. De Thör ging off, un su wahr Gott labt — Weilerts Friede stiht in d'r Stobe. — Herrjeses! schriech Hengelbach un war tudtenblaß, d'r kalte Schwäß lief 'n Buckel nonger un de Tobakspfeife fiel 'n vor Schrecken aus 'n Föngern. — Ihr Gevatter schöckt Se dahirden de Zeitung, sahte Friede un machte geschwönne sich widder aus 'n Stabe. — Etze schoß 'n 's Blattchen, ar woßte ju, daß sei Gevatter ä Spaßvogel war, ar merkte, daß dar ihn änn Sträch gespölt hatte. Ar erfuhr nachen, daß 'r met 'n Kutscher Krutsch zu Grabe gegangen war.

17. D'r Sänger,

mit Glossen von meinem Nachbar Hangärge.

„Was hör' ich draußen vor dem Thor, was auf der Brücke schallen, laßt den Gesang vor unserm Ohr, im Saale widerhallen." —

Mich wonnert 's nur, wie dar Mann das will gehört ha, saltdraußen vor 'n Thore, off d'r Bröcke, ja wenn 's unsre Hobisten met 'r grußen Trommel gewasen wär'n, da wör 'sch was annersch, aber das Geklimpere! Die missen saltdamals ganz annere Ohren gehatt ha, wie alleweile.

„Der König sprach's, der Page lief, der Page kam, der König rief: Laßt mir herein den Alten!"

Ja freilich, wenn su ä König ä Wertchen läßt falle, da fliegen se, als wenn 'n d'r Kopf brennte, daß se 's ju brihwarm ausröchten. Un nune kömmt a de Musik, un was ös? Ae alter, grauköpf'ger Harfeniste! No dar werd was ·Rachtes spöle un sönge könne! Dar werd änne schiene Stimme ha, wahrscheinlich su än röcht'gen Bierbaß! Se war'n nech völ dervon verstann' ha.

„Gegrüßet seid, ihr edlen Herrn, gegrüßt, ihr

holden Damen, welch reicher Himmel, Stern bei Stern, wer nennet ihre Namen.“ —

Ach mach nech su völe Compelmente, du alter Duckmeiser, ’s werd änn ju ganz ibel derbei.

„Im Saal, voll Pracht und Herrlichkeit, schließt Augen euch, hier ist nicht Zeit, sich staunend zu ergötzen.“ —

Macht dar ä Wasens dervon, gerade als wär ar in Himmel nein gekomm’. Daß se in änn Königsschlosse nech off hölzernen Bänken, un nech in Dunkeln un a nech in Hemdsärmeln waren salt sötze, das kammer sich doch denke.

„Der Sänger drückt die Augen ein.“ —

Das soll wul häße, ar dröckte de Agen zu, de Dichter schwatzen manchmal gar curjos.

„Und schlug in vollen Tönen.“ —

No ja, ’s war änne Draschorei, ech dacht’ mer ’sch wul.

„Die Ritter schauten muthig drein.“ —

Wie dar Alte su droff haute, da kröchten die a Luft derzu.

„Und in den Schooß die Schönen.“ —

’s werd ’n wul wimpelig geworn sei! Ob se aber alle schöne waren, das ös noch änne gruße Frage, ’s waren wul a Garscht’ge dronger gewasen

sei, aber de Dichter streichen Alles met Goldlack un Glanzferniß an, das wöß mer schonne.

„Der König, dem sein Spiel gefiel, ließ ihm zu Ehren für sein Spiel eine goldne Kette reichen.“ —

Du trauter König, da solltste erscht ämal unsre Capelle höre, nachen werdste erfahre, was Musik ös.

„Die goldne Kette gieb mir nicht, die Kette gieb den Rittern, die vor des Königs Angesicht des Feindes Lanzen splittern, gieb sie dem Kanzler, den du hast, und laß ihn noch die goldne Last zu andern Lasten tragen“. —

Ech kann dan Alten nech begreife, daß ar die Kette nech genomm' hat, wenn se werklich su sihre schwer gewasen ös, wie ar 'sch macht, da konnt 'r 'sche ju verknettele un konnte sich fer das Geld was zu gute thu.

„Ich singe, wie der Vogel singt, der in den Zweigen wohnet, das Lied, das aus der Kehle dringt, ist Lohn, der reichlich lohnet, doch darf ich bitten, bitt' ich Eins, laßt mir den besten Becher Weins in purem Golde reichen.“ —

Also doch a was in de Kahle nein un von Allerbesten, ja, mer mißte de Sänger nech kenne, se sinn heite noch gerade su, je merre se blöken, deste ferter gärgeln se.

„Er setzt ihn an, er trank ihn aus: O Trank voll süßer Labe.“ —

Ja mer sieht's ordentlich, wie ar met 'r Hand off 'n Magen patscht, gelle, Alter? das war was Gutes?

„O wohl dem hochbeglückten Haus, wo das ist kleine Gabe. Ergeht 's Euch wohl, so denkt an mich und danket Gott so warm, als ich für diesen Trunk Euch danke.“ —

Aenne goldne Kette hat 'r nech genomm, un fer änn Schluck Wein macht ar su gewaltige Omstände — das ös mer doch ä narrscher Kauz!

18. Berihmte Gäste.

Ech ha eich schonne erzöhlt von berihmten Mannern, die in Rudelstadt eingekehrt sinn, von Dr. Luther, dar hier ibernachtt hat, das Bette, wu ar drönne geschlafen hat, stiht alleweile off d'r Wartborg; nachen von 'n Herzog Alba, dan biesen, wie ar off 'n Schlosse uben zu 'n Frihstöcke ge-

wasen ös, was 'n unsre Gräfen Katherine versalzt hat, daß 'r hat lange dran mißt worge; un von dan preischen Prinzen, dar bei Sallfeld ös erstochen worn, un dar erscht noch 'n Abend vorhar off'n Schlosse met Musik gemacht hatte. Etze will ech noch ä paar berihmte Gäste nenne. Saltdrim in Weimer stihn se off änn Postemente besamm un thälen sich in änn Lorbeerkranz; ihr wößt nune schonn, wan ech mäne, aber wößt 'r änn a, wu die Zwä zu 'n allererschten Male sinn besamm gekomm'? Das ös bei uns in Rudelstadt gewasen, in d'r Gabel draußen, das war saltdamals d'r Gasthof hier, un das war das Haus, was nachen d'r Weinhändler Lange hatte, 's linke Eckhaus an d'r neien Gasse ong. Se sollen sich saltdamals aber nech gleich in änanner gefong ha, ersch höngerdrein sinn se su döcke Freinde wor'n. Göthe ös nachen a ämal off 'n Vogelschießen hier gewasen un hat sich lustig gemacht, Schiller aber hat gar änne Zeit lang bei uns gewohnt un hat sich in Rudelstadt änne Fra gehollt. Wie ar zu 'n erschten Male hier dorch ös, da hatt 'n gleich unsre Gegend in's Age gestochen un ar hatte gemänt, da möchte ar wul ämal änn Sommer zubrönge. Ja gelle, 's ös schiene bei uns, un saltdamals war 'sch ju

noch lange nech su, wie alleweile; da war om de Stadt romm noch lauter Morast, un de Wage waren halsbrachend, daß mer Gott danke mußte, wemmer ganzbänig nach Sallfeld un widder ronger gefahr'n war. No, mer kannte das sonst nech annersch.

Anno 88 hat Schiller a sein' Plan ausgefihrt un hat de ganze Sommerzeit hier zugebracht. Weil ar aber unser grines Thal su racht wollte genieße, hat 'r in Volkstedt sich einloschirt bei'n Canter Unbehaun, dar ihn gar manchmal in d'r Nacht met d'r Latarne aus d'r Stadt hämgeleucht' hat. Das Haus, wu ar drönne gewuhnt, ös, wemmer aus d'r Stadt kömmt, 's allererschte rachter Hand in Dorfe. Dar buschige Bargrand iber d'r Saale drim, wu ar gar ofte gesassen hat un manchen Varsch werd gemacht ha, häßt dassertwegen heite noch „Schillerschhöhe."

19. An de Schwalben.

Wenn Aener was versprochen hat,
Das muß ar nachen halte,
Su ös bei uns in Rudelstadt
De Sitte noch, de alte;

Ech aber ha gesaht fer eich,
Wie ihr gingt of de Räse,
Daß ech, wär' ech noch off'n Zeich,
Eich wollt' willkommen häße,

Subald ihr widder da wärdt sei
Un wärdt uns Frihling brönge:
Dromm bleib' ech nune a derbei
Un will än Varsch eich sönge.

De Fräde ös nur gruß das Jahr,
Daß ihr seid eingezogen,
Denn heier hat d'r erschte Staar
Gar garscht'g uns betrogen.

D'r Winter ös su lang gewast
Un wollt' nech alle ware,

Daß mir beinah zu 'n Osterfast
Noch konnten Schlötten fahre.

D'r Holzstall worde leer met Macht,
Se barmten allenthalben,
Da ham mer ofte dran gedacht:
Wär'n nur erscht da de Schwalben!

Un nune endlich ös su weit,
Mer siehn eich widder fliege,
Un ihr kennt besser ei're Zeit,
Ihr ward' uns nech betrige.

Nun hiert de Häzerei doch off,
Nun komm'n de warmen Tage,
Wu mir su lang gewartt han droff,
Nun ös verbei de Klage.

'S ös aber su, wie ech gesaht,
Wie ihr uns hatt verlassen,
Daß mancher, dan mer lieb gehatt,
Wärd hämgih ongerdassen.

Ja Aener omm 'n Annern giht —
Dromm war etzond off's Neie
Noch labensfrösch eich widder sieht,
Dar mag sich driber freie.

20. Ae Fasenachtsspaß.

Wie se ämal an Fasenacht in Rathhause besamm saßen un ihr Bier tranken, kam Sälersch Gottfried ganz außer Athen neingestärzt un schriech: Ach daß Gott in deine Hände! nä, mer sollte 's doch nech mäne, die schlachten Menschen! Hatt 'rsch 'n schonne gehirt? Se fuhren alle erschrocken off un riefen dorchänanner nein: Was ös änn? was göbt 's änn? was ös än passirt? Jo herrjegen, sahte Gottfried, draußen in Schosseegram läht ä Mann, dar hat zwanzig Schnötte in' Leibe und änn cannebalschen Hieb in' Kopfe un kä Mensch bröngt 'n fort. Aben hat mer'sch d'r lange Domrich zugerufft, dar hat's von Weigels Heinrichen erfahren. Un wie se nune dadröber garten, was eße fer änne Zeit wär, daß mer nech merre off d'r Straße sicher wär, und daß de Walt ömmer schlachter wärde; da war Aener nausgang, dar machte dervon Anzeige bei d'r Polezei. Die fanden nun röcht'g a änn Mann draußen liegnig, un fortzubröng' war 'r a nech gut, das war a röcht'g, aber Blut, oder änne Wunde war nech an 'n zu föng'; ar

war nur dam'sch besoffen. Wie se nachen Weigels Heinrichen vorkröchten un ihn off's Lader knieten, daß 'r änne solche Lige ausgesprengt hätte, sahte dar: 's ös ju käne Lige; dar Karl hatte 20 Schnötte Baiersch in Leibe un hatte änn cannebalschen Hieb dervon gekröcht daß 'r nech merre fort konnte.

21. 'n armen Könnern ihre Jahresarnte.

Was läßt Gott nech draußen alles
Fer de armen Könner wachse,
Das se holle könn', ä jedes,
Ohne Schein un ohne Taxe,
Wenn se nur höbsch naus woll'n gih
Un sich wollen dromm bemih.

An' 'n Bargen, off 'n Wiesen,
Off 'n Buden in 'n Wäldern,
Onger 'n Zein', off 'n Bischen.
An 'n Rännern, off 'n Feldern —
Allerwend ös Geld versteckt,
War dernach de Hand ausstreckt.

Wie mer su iu ganzen Jahre,
Wemmer nur verstiht de Sache
Un nech thutt de Wage scheie,
Kann sich baare Minze mache —
Wennste 's willst met Agen sih,
Dersste nur met Fahnersch gih.

Fahnersch Könner, Franz un Ricke,
Die kenn 's aus 'n Fundemente,
Lassen sich känn Wag verdrieße,
Rihr'n fleißig ihre Hände,
Un die trahn Jahr aus, Jahr ein,
Ihre Arnte reichlich rein.

Oes d'r Schnie wack aus 'n Bargen,
Giht's erscht off 's Revinzchenstachen,
Die de Leite garne kafen
Vorne off 'n Marke nachen,
Da spröngt mancher Dreier raus,
Dan se glicklich bröng' nach Haus.

Kommen nun de erschten Blithen,
Nachen trahn se Veilchenstreißer,
Kränze von Vergißmeinnichtchen,
Osterblimmchen in de Heiser,

Denn da wendt ju Jedermann
Garne ä paar Pfenn'ge dran.

Aber bald bliht Alles draußen,
Da werd a de Arnte reicher,
Da häßt 's: nune such' un sammle
Blätter, Blithen, Kraut un Streicher,
Die se, denn salt warn'n se 's an,
In de Appetheke trahn.

Blaue Blimmchen, Königskarzen,
Nieswerz, Wolverle un Glocken,
Lindenblithen, Krauseminze
Kimmel, Rittersporn un Docken,
Dill, Lavendel, Thymian,
Aberworz und Enzian.

Etze waren reif de Beere,
Ard= un Kratz= un Hädelbeere,
Da giht 's nun in alle Wälder,
Un das werd 'n Niemand wehre,
Met 'n Täpfen ziehn se naus,
Bröng' von allen satt in 's Haus.

Wenn se arnten off 'n Wiesen,
Da gibt 's hönn met Korb un Rachen,
Daß se a fer ihre Ziege
Sich ä Linzchen Futter machen,
Un gar manchen Bischel Hei
Ströffeln se besamm' derbei.

Rabenhar gibt 's in de Schwamme,
Die gar Böle garne assen,
Un se kenn' de Dönger alle,
Die sich su gebrauche lassen:
Stock= un Dorn= un Eierschwamm,
Schampinjongs und Hinnerkamm.

Aber, werd 's in Feld labennig,
Rachen gibt's off 's Ahrenlasen,
Un da bröng' se gruße Bindel,
Wenn se fleißig sinn gewasen,
Fahnersch, denn die lasen stramm,
Bröng' ä Achtel Korn besamm'.

Nune platzen de Kastanjen,
Daß se dahönn missen lase,
Un se trahn se häm in Kärben,
Denn die thutt d'r Ferschter kafe;

A Kuhmutschen aus 'n Hain
Trahn se ganze Säcke ein.

Zwischen nein werd Laab gerachent,
Denn 's werd herbstlich ongerdassen,
Scheierkreit'g werd gesammelt,
A de Hiften nech vergassen,
Denn 's ös Alles, was se föng',
Bei 'n Leiten anzubröng'.

Nun giht 's noch Ardäpfel stopple,
Wenn se rausthun off 'n Acker,
Denn da bleibt gar mancher stacknig
Fer die klänn gewieften Hacker.
Fixer, als mer denke soll,
Oes ihr Borzelkärbchen voll.

Wächst nun draußen gar nischt merre,
Oes verbei d'r Jahressegen,
Fahnersch Könner, Franz un Ricke,
Sinn nech missig dassertwegen,
Laseholz ös ömmer da,
Un das thun se ein nun trah.

Un se han de Agen offen,
Wenn sich 's will gerade schöcke,
Daß se fönge könn' in Holze
Su ä rachtes kien'ges Stöcke
Das werd nachen klar gemacht
Un als Kiem in 's Haus gebracht.

Siehste, su kann Jedes arnte,
War nur racht will sei derhönger,
Kann sich draußen was verdiene,
Wenn 'r rihre will de Fönger,
Geld ös allerwend versteckt,
War dernach de Hand ausstreckt.

22. Neies Maß.

Andrees un Gottlob.

A. Denk' d'r nur, Gottlob, gestern bin ech a met d'r Bahn in Sallfeld gewast!

G. Gucke, gucke! No 's gibt wuhl sihre fir, gelle?

A. No, ech sa d'r Gottlob, geradewags änne Prise lang.

G. No, wie änn das, änne Prise lang?

A. Gucke, wie mer von Damme drim abwalkten, da wollt' ech mir gerade änne Prise nahme, un wie ech mir meine Schnupftebacksdose aus d'r Ficke rausgehollt hatte un se ä paar Mal schöttelte, da war' mer schonne bei Volkschte; wie ech nachen dreimal droff geklopft hatte, wie 's meine Gewohnhät ös, un de Dose offmachte, — se giht ä Linzchen gezwänge, un dromm quiekst se a — und wie ech met 'n Föngern neingröff und de Prise nahm, da war' mer in Schwarze; un wie ech nune de Dose widder zugemacht un eingesteckt hatte, ehr ech noch 'n Schnupftebacк neingewärcht hatte, — ech hatte de Fönger noch an d'r Nase, da war' mer in Sallfeld, Gottstrampach! Siehste, dassertwegen sprach' ech: änne Prise lang.

G. 's ös doch was Arges! Da stiht änn ju d'r Verstand stölle! Horch, Andrees, ech glabe, daß ech kaum meine Pfeife in Brand brächte bis salthönn. Denn gucke, ehr ech 'n Kopf ausgeklopft un räne gestört un ausgeblasen ha, un nachen 'n Tobacksbeitel aus 'n Rocke zerre un aus änanner schlah un stopf, un nachen 'n Beitel widder zu-

bönge un einsteck', un nune 's Feierzeig besamm suche un anfang' zu pitschen, — d'r Schwamm tagt etze gar nischt merre — un nune meine Pfeife in Brand brönge. —

A. Ach herrjeses, Gottlob, da wärschte lange iber Pießnig naus!

23. Erkannt.

Krutschens Heinrich war schonne off d'r Schule su aparte un wollte ömmer was aus sich mache, wie ar aber ös ong in Jane gewasen, da hat 'r sich änne fremde Sprache angewöhnt, un ar sah 's vor sei Laben garne, wenn ihn de Leite fer änn Fremden hielten. Wie ar ämal, sei Ränzchen off 'n Buckel, von Jane roffmarschirt ös, da traf 'r zwischen Hasel nnd hier met änn Bauerschmann besamm, dar a in de Stadt ging, un da wollte ar sich ä Gitchen thu un 'n Fremden spöle. Ar sahte also fer dan Mann un wies met 'n Stocke nach Cumbach hönn: „Mein lieber Mann, wollt

Ihr mir nicht sagen, wie dieser Ort dort heißt?" Da guckte dar Mann ihn gruß an un sahte fer 'n: „No, thun Se doch nech su domm, hören Se, Sie warn wuhl Cumbach nech kenne, Ihr Vater hat ju ä Stöcke Feld saltdrim, Se sinn doch 'n Kutscher Krutsch sei Jonge!" Da machte mei Heinrich, daß 'r vorwärts kam.

24. Ae Fastgruß zu 'n 9. August 1875.*)

'S ös Rudelstädter Vogelschießen
Heit driben in America,
Un weil se mir das sage ließen,
Dromm bin ech a in Geiste da
Un bröng' eich Winsch' un Grisse satt
Aus unsern lieben Rudelstadt.

*) Abgedruckt aus der „Volksfest-Zeitung" der vereinten Thüringer Sachsen in Newyork, für welche der Verf. auf eine von dorther an ihn ergangene freundliche Einladung diese Verse eingesendet hatte.

Wie ech dan grußen Zettel kröchte,
Was alles ös zu sihn derbei,
Da dacht' ech gleich bei mir: War möchte
Nech garne heite driben sei?
Wär' nur das gruße Wasser nech,
Wovor mer su thutt ferche sich!

Was hatt ihr nur fer prächt'ge Sachen
Eich ausgedacht zu eiern Fast,
Die alle gruß Vergnigen machen
'n Leiten, wenn ihr lus se laßt;
Nä, horcht, da wär' in Rudelstadt,
Off unsern Anger nech Platz satt.

Ihr driben freilich könnt eich strecke,
Denn ihr hatt Raum un Geld genug.
No, laßt eich eire Bratworst schmecke,
Un trönkt derzu änn töcht'gen Zug,
Un hört un guckt eich Alles an
Un hatt racht eire Fräde dran!

Un wenn 's Gebumm're ös in Gange,
Wenn 's omm eich klimpert, töbst un knallt,
Als wollt' in lauten Larm un Drange
In Luft offgih de ganze Walt,

Da laßt 's eich nachen manchmal träme,
Als ob ihr wär't bei uns derhäme!

Das Schönnste aber von d'r Sache,
Was iber alles Ann're giht
Un uns thutt gruße Fräde mache,
Des, daß de Walt met Agen sieht:
D'r ganze deitsche Sachsenstamm
Hält driben fest un trei besamm.

Ja pflegt nur draußen deitsches Wasen
Un deitsche Sitte, lieb un warth,
In lauter Luft un heitern Spaßen,
Nach echter alter Sachsenart,
Un bröngt zu Ehren weit un brät
Thiringische Gemithlichkät!

Anhang.

I.

1. Thüringerwald-Hölperle.

Hölperle wachsen viel
Bei uns zu Land;
Drum hab' die Verslein ich
Hölperle g'nannt.

1.

O Thüringer Wald,
Wie bist du so schön,
Mit den lieblichen Thälern,
Den sonnigen Höh'n!
Die Schwarzburg ist aber
Die Perle darin;
Das rühm' ich laut, weil ich
Ein Schwarzburger bin.

2.

Die Zugvögel hören
Bei uns nimmer auf,
Sie zieh'n auf den Bergen,
In den Thälern zu Hauf
Erst kommen die Finken,
Die Berliner hernach
Und zuletzt noch die Kramtser
's hat Jed's seinen Tag.

3.

Mich wundert nur, daß uns
Die Luft nicht geht aus,
Weil die Luftschnapper all'zeit
Bei uns sind zu Haus.

4.

Bei uns singt halt Alles,
Denn die Waldluft macht frisch,
Der Fink auf 'm Baume,
Die Amsel im G'büsch;
Der Grünitz im Käfig,
Auf 'm Hofe der Knecht,
Und die Mädel am Brunnen,
Die singen erst recht.

5.

Aus 'm Walde der Braten
Und die Beeren vom Hag,
Aus der Schlinge der Vogel,
Die Forell' aus 'm Bach,
Und thaufrische Butter
Und Bier blank und fein —
Was braucht man da mehr noch,
Um glücklich zu sein?

6.

Hie Meining, hie Weimar,
Die Schwarzburge beid,
Hie Gothisch, hie Preußisch —
Welch' buntfarbig Kleid!
Doch hüben, wie drüben,
Schlägt überall gleich,
Das echt deutsche Herz
Für Kaiser und Reich.

7.

Wie sonnig die Höhen,
Wie klar ist die Luft,
Vom Walde herüber
Weht harziger Duft;

Am Berge zieht weidend
Die Heerde, zerstreut,
Und sendet hernieder
Harmonisch Geläut!

8.

Wie tröpfelt so kärglich
Am Brunnen das Rohr,
Und die Weiber stehn wartend
Mit dem Eimer davor,
Na, geht 's auch halt langsam,
Es hat keine Eil',
Sie schwatzen und scherzen
Und lachen derweil'.

9.

So viel Scheiben im Fenster,
So viel Kinderköpf' dran;
So viel Häuser im Dorfe,
So viel Holzstöß' daran.
Ja die Kinder am Fenster
Und vor 'm Hause das Holz,
Das ist unser Reichthum,
Das ist unser Stolz.

10.

Viel Vögel wohl sitzen
Auf einem Baum,
Drei Familien aber
In einem Raum —
Da gilt es, in guten
Und bösen Tag'n
In einander sich schicken
Und sich vertrag'n.

11.

Schon dunkelt im Thale
Tief unten die Nacht,
Uns strahlt noch die sinkende
Sonne voll Pracht;
Hier oben ist größer,
Ist weiter die Welt
Und das mächtige, leuchtende
Sternenzelt.

12.

Die Wäsche so schneeig,
Die Gesichter so rein!
Unsre Luft und unser Wasser,
Die bleichen gar fein.

Die Stimmen so munter,
So fröhlich der Muth!
Unsre Luft und unser Wasser
Machen leicht unser Blut.

13.

Kein Jahr ohn' Gewitter,
Keine Lieb' ohn' Verdruß,
Kein Tanz ohn' Crawall, denn —
's wär sonst kein Genuß.

14.

Die Kartoffeln gerathen!
Nun hat's keine Noth,
Nun haben wir Fleisch und
Nun haben wir Brod.

15.

Wie walzen die wolkigen
Nebel so wild,
Es jagt sie der Sturmwind hin
Ueber's Gefild!
Laß wogen die Nebel,
Laß brausen den Wind,
In warmer Stube
Geborgen wir sind.

16.

Und kömmt nun der Winter,
Der bringt uns die Bahn,
Da geht es hei! lustig
Berg ab und Berg an!
Zwar pfeift's nicht und rasselt's,
Doch klingelt's und knallt's,
Durch Berge und Thäler
Nicht minder weit hallt's.

17.

Wo sind denn die Zäun' hin,
Die Büsche, Herrje!
Begraben ist Alles
Tief unter dem Schnee!
Am Hohlweg da unten,
Vom niedrigen Haus
Ragt nur noch der rauchende
Schornstein heraus.

18.

Es schüttelt der Frost mich,
Wenn ich euch seh',
Barfüßige Kinder
Im eisigen Schnee;

Ihr schlittert barfüßig
Auf gefrorenem Bach,
Das thun euch ja selbst die
Spartaner nicht nach. —
's nimmt Alles ein Ende;
So ist der Welt Lauf,
Und so hören nun jetzt auch
Die Hölperle auf.

2. Rudolstädter Rumpelerbsen.

Ein Jeder wohl gehört schon hat
Von den Rumpelerbsen in Rudolstadt,
Sie setzt nach einem alten Brauch
Am Christabend und Sylvester auch
Der Rathswirth reichlich auf den Tisch,
Daß zugreife Jeder frank und frisch;
Sie sind zwar härtlich und ohne Schmalz,
Bestreut jedoch mit Pfeffer und Salz,
Und das Beste dieses leckern Gerichts
Ist das: es kostet den Gästen nichts.
Nun wißt ihr genau und ist euch bekannt,
Warum diese Verse sind also benannt.

1.

Ein sauberes Kleid trägt jedes Haus,
Aus Rebengrün blinken die Fenster heraus,
Jede Straße hat ein reinlich Trottoir —
Ein freundliches Städtchen bist du fürwahr!

2.

Es wächst die Stadt, es dehnt sich das Haus,
Denn Alle wollen jetzt hoch hinaus,
Nach oben hin gibt es ja Raum genug,
Warum waren wir denn nicht immer so klug.

3.

In jedem Gebüsch eine Tränke,
In jeder Gasse eine Schänke,
Und soviel ihrer auch mögen sein,
Durstige Gäste stellen überall sich ein.

4.

Das saftige Grün im ganzen Thal,
Die blühende Flur im Maisonnenstrahl,
Die laubigen Höhen, der glitzernde Fluß,
Und alles umsonst! o welch ein Genuß!

5.

Wir haben auch eine Bildergallerie,
Die Berliner und Münchner sind nichts gegen sie,
Die Bilder schuf alle ein Meister nur,
Die größte Malerin, die Natur.

6.

Kein Kind im Hause, im Garten mehr,
Die Spielplätze alle, die Gassen leer —
Es war doch der Pfeifer von Hameln nicht da
Und hat uns die Kleinen entführet etwa?
Bewahre! das Völklein in Mörla hockt,
Wohin es die Buzelmänner haben gelockt.

7.

Zu unserer Erleuchtung ist genug gescheh'n,
Nun mag es auch an die Bewässerung geh'n,
Was für das Auge das Licht, das ihr schuft,
Ist für die Gesundheit reine Luft.

8.

Der Mund und die Nase allein thun 's nicht,
Die Züge beleben das Menschengesicht,
So ist es auch unserer Stadt gescheh'n
Durch alle die Züge, die kommen und geh'n.

9.

O welch ein Wechsel zwischen sonst und heut!
Wo die Lebenden einst sich des Lebens gefreut,
Da ruh'n jetzt die Todten, in Frieden vereint,
Da werden der Sehnsucht Thränen geweint.

10.

Wer sagt mir das Fleckchen in unserer Stadt,
Wo man sämmtliche Thürme im Auge hat,
Schloß-, Rathhaus-, Kirch-, Schulthurm, sie allzumal,
Und sonst auch den Storchthurm und den vom Spital?

11.

Warum giebt es nur keine Nachtigall hier,
Es sind doch der Büsche genug im Revier?
Wir hätten des Schönen sonst gar zu viel,
Die Natur hält auch darin ihr Maß und Ziel.

12.

Acht Wege führen hinauf zum Schloß,
Für Leute zu Fuße, zu Wagen, zu Roß,
Und welchen du steigest, er lohnt es dir,
Es labt sich das Auge so dort, wie hier.

13.

Vor dreihundert Jahren, der Historie nach,
Kaiser Carl von unserm Thale sprach,
Als von den Bergen er schaute nieder:
„Hier find' ich mein liebliches Gallien wieder!"
Was würde derselbe Kaiser erst sagen,
Wenn er es sähe in unseren Tagen!

14.

Wir haben hier drei gesunkene Größen,
Die nicht mehr sind, was sie einst gewesen:
Drei Tage, die sonst die großen hießen,
Zum Felskellerbier und zum Vogelschießen.

15.

Es wird uns berichtet aus der Väter Tagen,
Daß die Dienstboten konnten die Herrschaft verklagen,
Wenn mehr, als zweimal, der Magd und dem Knecht
In der Woche ward vorgesetzt Lachs oder Hecht.
Das hat sich heute geändert sehr,
Darüber beklagt sich kein Dienstbote mehr.

16.

Im Jahre 15hundert dreißig und ein,
Da kehrte Doctor Luther bei uns ein;
Im Jahre 17hundert achtzig und vier
War Goethe zum ersten Male hier;
Im Jahre 17hundert achtzig und acht
Hat Schiller den Sommer hier zugebracht.

17.

Wer's noch nicht weiß, der hör' es mit Grausen,
Welch wildfremde, häßliche Gäste hier hausen;
Weit her aus dem Osten sind sie gekommen
Und haben bei uns Quartier genommen:
Statt der grauen, einheimischen, die wir sonst hatten,
Gibt's jetzt nur rostbraune sibirische Ratten.

18.

Und andere Gäste, aus unserm Geschlecht,
Die ärgern uns vorn auf dem Markte recht,
Weil sie unsere guten Butterwecken
Zu Haufen in ihre Säcke stecken,
Und tragen sie uns vor den Augen fort,
Und vertheuern uns die Waare am Ort.
Uns're Väter waren wohl klüger, als wir,
Als sie aufgesteckt das Marktpanier;
Doch Freiheit ist einmal die Losung der Zeit,
So wuchert und blüht auch die Marktfreiheit.

Und nun noch ein hartes Erbschen zum Schluß,
Das darum aufgeknackt werden muß.

Ein Dichter ist mehr als tausendmal hier;
Ein zweiter wohl mehr als dreitausendmal;
Ein dritter ist schon nicht zu zählen schier;
Vom vierten — da wimmelt das ganze Thal.

3. Saalnymphen.

Schwarza.

Wohl vom Nib'lungenhort ein wenig berg' ich im Schooße,
Aber man sucht nicht nach Gold, nur nach Forellen in mir.

Schremsche.

Unbeachtet entschlüpf' ich dem stillen, friedlichen Grunde,
Was mir die Vögel vertraut, rausche der Nixe ich zu.

Schaalbach.

Wohl aus dem Weinthal komm' ich, doch hör' ich nicht fröhliche Winzer,
Sehe nicht perlenden Wein, sehe nur Gäste bei'm Bier.

Mörlagraben.

Eigentlich dürft' ich nicht reden im plätschernden Chore der Nymphen,
Selten nur füllt sich mein Krug, meist ist mir trocken der Mund.

Culmbach.

Gänse durchwaten mich schnatternd, Gänse mit stillem Behagen
Ruhen am grasigen Rand — wahrlich ein Gänseidyll.

Wüste Bach.

Immer nur zahm die Mühlen zu dreh'n ist mir zu langweilig.
Drob schwillt mir manchmal der Kamm, und darum nennt man mich wüst.

Die Quellen.

Immer noch grünen die Wiesen, wo einst sich die Gäste getummelt,
Immer noch rinnt unser Born, aber wer fragt noch nach uns?

4. Saalstimmen.

1) An den Schwarzaer Wiesen.

Wie ist es anders geworden, seit Schimmelpfennigs Husaren
Hier in jagender Hast sprengen ich sah durch die Fluth!

2) Am Preilipper Wehr.

Wird der Winter zu lang dir, lausche nur fleißig gen Süden,
Hörst du brausen das Wehr, ist auch der Thauwind nicht fern.

3) Am Schumpelsteg.

Drüben hin rasselt und braust mit Dampf die nüchterne Prosa,
Hier am stillen Geländ weht noch ein Hauch Poesie.

4) Am Volkstedter Waag.

Ehe die Wellen ich führe an Schillershöhe vorüber,
Ruh' ich ein wenig und denk' sinnend vergangener Zeit.

5) An der Krümme.

Lieblich endet das Osterland hier in meiner Umarmung,
Wieviel Augen mit Lust ruh'n auf dem lachenden Bild!

6) Am Keller.

Als Eurotas fühl' ich mich hier, Hellenische Jugend,
Scheint es, umspült meine Fluth, aber die Herzen sind deutsch.

7) An der Treibstatt.

Was hemmt plötzlich den Lauf mir? Habsucht ist es der Menschen,
Die meinen Frieden mir stört, die meine Kinder mir raubt.
Wundert darum euch nicht, daß Wiedervergeltung ich übe,
Daß ich alljährlich von euch ford're ein Opfer dafür.

8) An den Buhnen.

Machtlos müßt' ich, so wähnt ihr, dem steinernen Joche mich fügen?
Zeigen werd' ich einmal, was ich im Zorne vermag.

9) An der Cumbacher Saale.

Immer mit Wehmuth muß ich der jüngeren Schwe-
ster gedenken,
Die man mir grausam entriß, hastig drum eil' ich
vorbei.

10) Am Exercierplatze.

Krieg'rische Klänge, ich kenne euch wohl, bei Saal-
feld und Jena,
Mölsen und Merseburg schon hab' ich genug euch
gehört.

11) An der Siechenbrücke.

Halt' dich zur Seite! du wilder Sohn der Rembi-
schen Berge,
Sieh', deine bräunliche Fluth trübt mir das klare
Gesicht.

12) Am Friedhofe.

Ruht in Frieden da oben! Wir alle eilen zur Ruhe,
Welle auf Welle verrinnt, und die Geschlechter ver-
gehn.

5. Saalkinder.

Lachs.

Sonst ein so häufiger Gast, läßt selten du hier
dich noch blicken,
Freilich wir tragen die Schuld, weil wir die Bahn
dir gesperrt.

Hecht.

Als der Saale gefräßiger Hai beherrscht du die
Fluthen,
Einen gefürchteten Feind kennst du nur, das ist der
Mensch.

Aal.

Schlangengleich siehst du zwar aus, doch bist du nicht
klug, wie die Schlangen,
Hütest am Tage dich wohl, läßt dich bethören bei
Nacht.

Forelle.

Dem, der gekostet einmal des Waldbachs leckre Forelle,
Mundet, ob größer du bist, doch nicht dein gröberes
Fleisch.

Barbe.

Unerfahren im Leichtsinn der Jugend verlockt dich der Legtrog,
Ist dir gewachsen der Bart, fällst du in Angel und Netz.

Asche.

Wärest du weniger reich an doppelt gespaltenen Gräten,
Sicher gebührte dann dir wohl unter allen der Preis.

Almt.

Was dir abgeht an Feinheit, ersetzest du reichlich an Menge,
Drum für weniges Geld trägt man dich bündelweis heim.

Schmerle.

Gern wohl sieht man dich tummeln im Wasser, du flinke, du schlanke,
Lieber noch sehen wir dich vor uns als köstlich Gericht.

Ellritze.

Bitterfisch nennen sie dich, du kleinstes Völklein der Saale,
Aber sie schmausen dich gern, mußt doch so bitter nicht sein.

Kaulpelz.

Bist du noch klein, dann schiebt man zur Seite dich, kropfiger Dickkopf,
Aber in großem Format steigst du in unserer Gunst.

Weißfisch.

Wenn sie auch sonst dich, magern Gesellen, verächtlich behandeln,
Wenn es an bessern gebricht, greifen sie gern auch nach dir.

Steinbeißer.

Leider von dir ist gar nichts zu rühmen, du nutzlos Gewürme,
Sicher bist du vor uns, drängst du nicht selbst dich ins Netz.

Krebs.

Zählst du auch nicht zu den Fischen, so fischen sie
emsig nach dir doch.
Zieh'n deiner Waffe zum Trotz dich aus dem Dunkel
hervor.

Fischotter.

Hüte, geächteter Räuber, dich ja vor dem Fisch=
wasserpachter,
Wenn er dich trifft im Revier, ist auch der Tod
dir gewiß.

Muschel.

Trägst du auch nicht, wie and're, köstliche Perlen
im Schooße,
Birgt doch nicht selten in dir sich ein buntfarbiger
Glanz.

6. Vogelschießen.

Vogelschießen, des Thüringervolkes olympische
Spiele —
Seht, was Hellas einst trieb, hier in modernem
Gewand!
Mächtig, wie dort, empor wallt göttererquickend
der Fettdampf,
Nicht vom bekränzten Altar, aber vom duftenden
Rost.
Bacchus kömmt freilich zu kurz, Gambrinus beherrscht
die Gemüther,
Denn sein bräunliches Naß eignet dem Thüringer
Stamm.
Hier im männlichen Wettkampf hat nur gewechselt
die Waffe.
Statt des Diskus im Wurf fliegt jetzt zum Ziele
das Blei.
Dort das Ringen besorgen im Circus die Herren
Athleten;
Wagen rennen dahin, leichter jetzt im Carroussel.
Zahlreich sind beim Wettstreit der Musen die
Kämpfer vertreten,

Hier die Leier Apoll's, die man bequemer jetzt dreht;
Dort begleiten die Harfen Euterpe's liebliche Flöte;
Aber sie weit übertönt mächtig die Tuba des Mars.
Auch an Sängern, dem Ibicus gleich und den losen Sirenen,
Mangelt dem Feste es nicht, die sich bemüh'n um den Preis;
Doch nicht gelüstet es sie nach dem Fichtenkranze Poseidon's,
Unsere Zeit ist reell, heute ringt Alles um Geld.
Und das Theater? — Gedulde dich nur noch ein paar Augenblicke!
Siehe dort steht es, sogleich trägt es der Mime herbei;
Ford're nur nicht zu schauen des Oedipus grausiges Schicksal,
Casperle aber bezwingt Teufel und Tod dir dafür.

7. Die brave Eierfrau.

Eine Marktgeschichte.

Dieß schön Geschichtchen man jüngst vernahm
Aus einer Stadt in Baiern:
Ein Bauerweib zu Markte kam,
Den Korb gefüllt mit Eiern,
Und weil sie auch sie billig gab,
So ging die Waare reißend ab.

Die Städterinnen freuten sich,
So wohlfeil einzukaufen,
Da drängt ein Mann sich eiliglich
Hinzu durch ihren Haufen
Und ruft: „Die Eier alle sind
Verkauft, deck' zu den Korb geschwind."

Doch uns're wackere Bauerfrau —
Mit Freuden wir es berichten —
Sie kannte den Mann schon ganz genau
Und sprach zu ihm: „Mit nichten!
Die Eier, sie sind noch alle feil,
Und jede Frau bekömmt ihr Theil.

Ja hört, ich sag' es Euch in's Gesicht,
Für diese bring' ich die Waaren,
Für euch Aufkäufer aber nicht,
Ihr könnt Eure Worte sparen."
Da ruft der Mann die Polizei
Des Marktes alsogleich herbei.

Und als nun, worum es handelt sich,
Der Polizist vernommen,
Entscheidet er gar meisterlich
Zu Aller Freud' und Frommen:
„So wie die Sachen stehen, Mann,
Ich Euch dabei nicht helfen kann.

Denn der Verkäuf'rin steht es frei,
Ob sie en gros will handeln,
Ob en detail, und jedes Ei
Im Einzelnen verhandeln.
Ihr könnt sie zwingen nicht, ja wißt,
Daß sie in ihrem Rechte ist."

Da schallt' es: Bravo! ringsumher,
Da gab's ein fröhlich Lachen,
Der Mann hat sich geärgert sehr
Und that aus dem Staube sich machen.

Die Bäuerin aber von Pilzenau
Heißt jetzt nur: die brave Eierfrau."

8. Unser Land.

Es giebt in unsern Tagen
Hier Fremde allerhand,
Hört, was die Leute sagen
Von unserm kleinen Land.

Der Oestreicher sagt:

Na schauen's, da haben's halter in dem klan Ländche denselbigten großen Doppeladler, wie bei uns im Kaiserstaat daheim.

Der Preuße sagt:

Nee, det is man doch een Bisken arrojant, det kleene Land un een Mond, wahrhaftig in Jott, gerade so jroß, wie in Preußen!

Der Schwabe sagt:

Es ischt a klanes Ländche, das ischt wahr, aber

weischt', 's sind prächtige Berg' un Bäum' drin, das ischst auch wahr.

Der Sachse sagt, als dieses Jahr die Saale groß und reißend war:

Ach herrjäses, härnse, sähnse, mei gutestes Herrchen, wie kömmt nur das kleene Land zu een so sehre großen Gewässere?

Der Baier sagt:

's is a klanes Land, dös is g'wiß, aber i sog dir, Klös' thun 's drin koch'n, so groß, wie nimmer bei uns!

Das sagen die Leute von unserm kleinen Land.

Und was sagen wir?

Mit seinem Wald- und Wiesengrün,
Mit seinen Felsen, schroff und kühn,
Mit seinen waldbekränzten Höhn,
Mit seinen Thälern, lieblich schön —
Schwarzburger Land, mein Vaterland,
Und wär' es auch viel kleiner noch —
Es lebe hoch!

II.

Der Rudolstädter Dialect.

Es ist eine irrige, unter den Nichtkennern der deutschen Sprachentwickelung aber gar geläufige Ansicht, daß die Dialecte aus willkürlicher Verunstaltung und Verschlechterung des Hochdeutschen, richtiger gesagt, der deutschen Schriftsprache, hervorgegangen seien; man bedenkt dabei gar nicht, daß die Dialecte lange schon fertig waren und lebendig neben einander redeten und ihr Gebiet beherrschten, ehe es noch eine eigentliche Schrift- oder Buchsprache gab. Erst seit dem 16. Jahrhundert und namentlich durch Luthers Schriften, hat der eine Dialect ein so großes Uebergewicht gewonnen und ist unter der Behandlung der Gelehrten und Schriftsteller fortentwickelt und ausgebildet, als das Neuhochdeutsch zur allgemeinen Schriftsprache erhoben worden. Da dieselbe nun zugleich das gemeinsame Verständniß der verschiedenen Stämme vermittelte, so gelangte sie bald zur Herrschaft unter den ge-

bildeten Ständen aller Gaue, während die niedern Schichten des Volkes an ihrem heimischen Dialecte festhielten, und daher ist es gekommen, daß mit der Zeit dem durch die geglätteten und abgeschwächten Formen der Schriftsprache verwöhnten Ohre die härteren und doch klangreicheren Formen der Mundart derb und roh erscheinen. Daß diese aber nicht bloße Entstellungen, sondern urwüchsige Zweige am großen deutschen Sprachstamme sind, daß sie nicht aus der Willkür der das Idiom Sprechenden hervorgegangen, sondern bestimmten Gesetzen in ihrer Entwickelung gefolgt sind, lehrt uns ein Blick auf die Formen des Dialectes. Unsere Mundart zählt: äns, zwä, dreie, warum nicht drä; sie spricht: Stäne, Bäne, kläne, aber meine, deine, seine; ferner: brät, Kläd, häm, aber weit, Zeit, Wein — warum diese Unterscheidung; herrscht hier die Willkür, oder liegt eine Regel zu Grunde? Sehen wir uns die genannten Wörter in der urdeutschen Form an, wo sie geschrieben sind:

oans	**stoane**	**min**	**broad**	**wit**
zwoa	**boane**	**din**	**kload**	**zit**
tri	**kloan**	**sin**	**hoam**	**vin**

so liegt es klar vor uns, daß der Dialect das oa in ä, das î aber in ei verwandelt hat, während

die Schriftsprache beide Formen durchgehends mit ei ersetzt.

Unser Dialect spricht: Bām, Trām, Age, dagegen: Haus, Mauer, laut; warum behält er hier das au bei, während er es dort in a verwandelt?

Sehen wir diese Wörter wieder in der alten deutschen Schreibart an:

boum	**hûs**
troum	**mûer**
Ouge	**lût.**

Ist es nicht wiederum eine Regel, wovon die Mundart sich leiten läßt? Sie gibt das ou durch a, das û dagegen durch au wieder, während die Schriftsprache für Beides au setzt. Und wir ersehen schon aus diesem Wenigen, daß der Dialect hierin um zwei Klangfarben reicher ist, als die Schriftsprache.

Sehen wir uns eine andere Eigenthümlichkeit unseres Dialectes an, welche darin besteht, das n am Ende der Zeitwörter abzuwerfen. Auch hier liegt es nicht in der Willkür des Sprechenden, wo er diese Apocope eintreten lassen will, sondern er folgt unbewußt einer Regel. Wir sagen wohl „starbe, asse, trönke,“ aber niemals „gestorbe, gegasse, getrönke,“ sondern „gestorben, gegassen, getronken“; wir sagen: „mer kann nech trate,“

aber: „mir traten dohar" und: „ech bönn hönngetraten." Wir ersehen daraus: der Dialekt wirft nur das n des Infinitivs ab, in andern Formen des Zeitwortes, im Präsens und im Particip, behält er es bei.

Wir begnügen uns mit diesen wenigen Andeutungen, da wir keine Abhandlung über die historische Entwickelung des Dialects und auch keine Grammatik desselben schreiben wollen, um daraus einigermaßen erkennen zu lassen, daß auch unser Idiom, wie alle die deutschen Mundarten, in seinen Abweichungen und Eigenthümlichkeiten bestimmten Regeln gefolgt ist.

Es sei hier noch einiger Eigenheiten unseres Dialectes gedacht.

Das Participium praesentis, welches die Schriftsprache bei allen Zeitwörtern auf — end bildet, stellt unsre Mundart entweder mit der Endsilbe — ig sich her, z. B. für: stehend, sitzend, liegend, fürchtend — stihnig, sötznig, lähnig, ferchtnig; oder umschreibt es durch adverbialische Wortverbindung, z. B. schlafend, wachend, essend — in Schlafe, in Wachen, bei'n Assen.

Die Conjunction der Zeit als wird bei uns stets durch die Conjunction der Art und Weise wie

vertreten, z. B. statt: als ich an die Post kam, fuhr der Wagen ab — wie ech an de Post kam, fuhr d'r Wagen ab. Man hört auch manchmal die Conjunctionen des Ortes wo und des Grundes weil dafür brauchen: wo ich an die Post kam — weil ich an die Post kam 2c., doch ist dies nicht eigentlich Rudolstädtisch, sondern von Personen, die aus andern Orten hierher gezogen sind, mitgebracht worden.

Merkwürdig ist der große Reichthum des Dialects an Kraftwörtern, womit er einen hohen Grad auszudrücken, gleichsam den Superlativ noch zu verstärken liebt, wie: färchterlich, grausam, cannebalsch, mordjalsch, mordjösch, hockeldöcke, dudeldöcke, basendöcke, gekeilte voll, gerambamste voll, hanebiechen, ludermaßig, sperrangelweit, bratschbrät, geschötte voll, himmellang, gefrechste satt, fitschjemadenaß 2c.

Eigenthümlich sind auch die Comparationen:

völ,	merre,	am merschten;
sihre,	serter,	an sertsten;
huch,	höcher,	an höchsten.

Schließlich sei noch erwähnt, daß unser Volk, welches die Kraftausdrücke nun einmal liebt, doch viele Fluchwörter durch Verunstaltung abzuschwächen

und gleichsam unschuldig zu machen pflegt, wie: Donnerlader! Tausendsapperment! Schockschwerenoth, Kreizmohrenelement! Kreizsapperlot! Gottstrampach!

Fremdwörter hat der Dialect nicht wenige in sich aufgenommen, behandelt sie aber sehr tyrannisch, indem er sie sich mundrecht macht und dadurch oft so verunstaltet, daß sie kaum wieder zu erkennen sind; wer findet z. B. aus dem massiven „angschwitt" das zierliche „en suite" noch heraus? Die gebräuchlichen Fremdwörter stammen, mit sehr wenigen Ausnahmen, aus dem Lateinischen und Französischen, was aus dem in früheren Zeiten viel häufigern Gebrauche der lateinischen Sprache und aus der französischen Occupation leicht zu erklären ist. Zu den aus dem Lateinischen aufgenommenen gehören: abselut, aus 'n Fundemente, absternat, ackerade, curjos, verdefendire, perschwadirt, Commerzien, Carmen, pokelire, lamentire, veralementire 2c.

Aus dem Französischen stammen: partu, justemente, Bredullje, Kanallje, allongs, alle bunnör, Malör, die zahlreichen Zeitwörter auf — iren,

wie: observire, delectire, riskire, gratelire ꝛc., wozu noch viele nachgebildete kommen, wie: schwadernire, remmstolzire, mauschallire ꝛc. Die Hauptwörter auf — ahsche, wie Currahsche, Backahsche, Krambelahsche ꝛc., auch hier gibt es nachgebildete, wie: Käpelahsche, Carjär, parforsch u. a. m.

Zu den wenigen aus andern Sprachen herrührenden Fremdwörtern gehören z. B. Larifari, Kreti und Pleti, Bajas, Schacko, piane.

Sommer, Anton,

Bilder und Klänge aus Rudolstadt in Volksmundart

Bd.: 6

Rudolstadt 1876